

ÎNCHEIERE

05 iunie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de
Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul
Judecătorii

Ala Cobăneanu
Dumitru Mardari
Svetlana Filincova

examinând admisibilitatea recursului declarat de Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a lui Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin către Compania Aeriană „AIR Moldova” cu privire la încasarea compensației bănești pentru recuperarea prejudiciului material cauzat în urma întârzierii zborului, a penalităților și a cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei din 22 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost respins apelul declarat de avocatul Pavel Cotruță, în interesele lui Nicolae Seminahin, Dinei Seminahin, XXX Seminahin și a XXX Seminahin, de ÎS Compania Aeriană „AIR Moldova” și menținută hotărârea din 27 septembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Central, prin care a fost admisă parțial acțiunea,

c o n s t a t ă:

La 09 ianuarie 2018, avocatul Pavel Cotruță, în interesele lui Nicolae Seminahin, Dinei Seminahin, XXX Seminahin și a XXX Seminahin, a depus cerere de chemare în judecată împotriva Companiei Aeriene „AIR Moldova” cu privire la repararea prejudiciului, prin încasarea compensației de întârziere, a dobânzii de întârziere și a cheltuielilor de judecată.

În motivarea cererii, a indicat că, la 21 aprilie 2017, reclamantii au procurat bilete de la compania aeriană CA „Air Moldova”, pentru a se deplasa cu avionul tur-retur pe itinerarul Chișinău - Lisabona, și anume, cursele aeriene nr. 9U 895 din 25 iulie 2017 orele 19.30 și 9U896 din 15 august 2017, iar pe numele reclamantilor au fost emise biletele de zbor tur-retur, pentru ruta Chișinău-Lisabona și Lisabona - Chișinău a companiei aeriene CA „Air Moldova”, în valoare de 1078,39 de euro, achitarea fiind efectuată de pe cardurile bancare care sunt deținute de Nicolae Seminahin și Dina Seminahin.

Distanța ortodromică a cursei 9U 985 pe itinerarul Chișinău - Lisabona este de circa 3287 de kilometri, iar distanța ortodromică a cursei 9U 985 pe itinerarul Lisabona - Chișinău este de circa 3302 de kilometri.

La 25 iulie 2017, orele 19.30, ziua în care urma să fie efectuat zborul 9U895 pe ruta Chișinău - Lisabona, reclamații s-au prezentat la Aeroportul Internațional Chișinău, mai devreme de ora stabilită pentru zbor, conform regulilor stabilite de către pârât, unde după verificările respective, li s-au eliberat biletele de îmbarcare, aceștia au fost anunțați că zborul 9U895 pe ruta Chișinău - Lisabona din 25 iulie 2017, orele 19.30 este anulat, fără a fi anunțați din timp.

Totodată, le-au fost eliberate duplicatele biletelor electronice nr. 5722403235094, 5722403235095, 572240323513, 572240323514 pentru a călători următoarea zi, la 26 iulie 2017, orele 19.30, cu cursa nr. 9U895 pe itinerarul Chișinău - Lisabona.

Ca urmare a anulării zborului din 25 iulie 2017, orele 19.30, pe cursa nr. 9U895 pe itinerarul Chișinău - Lisabona, consumatorii Seminahin Nicolae, Seminahin Dina, acționând inclusiv în interesele copiilor minori ai acestora - Seminahin XXX, Seminahin XXX, au expediat în adresa operatorului aerian CA „AIR Moldova” o reclamație, prin care au solicitat achitarea, pentru fiecare membru al familiei afectat de anularea zborului a compensației convenite ca urmare a anulării zborului, solicitarea dată rămânând fără niciun rezultat, fiindu-le refuzat în achitarea compensației prin scrisoarea din 23 august 2017.

Odată cu aducerea la cunoștință despre anularea zborului, operatorul aerian CA „AIR Moldova” nu a întreprins nici o măsură din cele prevăzute de legislație și cadrul normativ în vigoare, nici compensația în sumă de 400 de euro nu a fost primită pentru fiecare în sumă totală de 1600 de euro, pentru anularea zborului.

Pentru neachitarea compensației bănești timp de până la 180 de zile, operatorul aerian-pârâtul este ținut la achitarea penalității legale pentru fiecare zi de întârziere în mărime de 5% din prețul biletului avia în vigoare la data examinării reclamației consumatorului.

Având în vedere faptul că prețul total al biletelor constituie 1078,39 de euro, operatorul aerian este ținut să achite penalitățile de întârziere în valoare totală de 9705,51 de euro, potrivit calculului $1\ 078,39 \times 5\% \text{ zi} = 53,9195 \text{ euro/zi}$ de întârziere, iar $53,9195 \text{ euro/zi}$ de întârziere $\times 180 \text{ zile} = 9705,51 \text{ de euro}$.

Astfel, au solicitat încasarea de la pârât în beneficiul reclamanților a compensației în mărime de 400 de euro pentru fiecare, în total suma de 1600 de euro, încasarea de la pârât în beneficiul reclamanților a sumei de 9705,51 de euro cu titlu de penalitate legală, prevăzută de art.32 din Legea privind protecția consumatorului, încasarea taxei de stat de la care sunt scutiți reclamanții, încasarea de la pârât a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea din 27 septembrie 2018 a Judecătoria Chișinău, sediul Central, a fost admisă parțial acțiunea.

S-a încasat de la Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „AIR Moldova” în beneficiul lui Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, Seminahin XXX și Seminahin XXX, prejudiciul în mărime de 400 de euro pentru fiecare și cheltuielile de judecată în mărime de 3 000 de lei.

S-a încasat de la Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „AIR Moldova” în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 987,30 de lei. În rest pretențiile au fost respinse.

Nefiind de acord cu hotărârea primei instanțe, la 28 septembrie 2018, avocatul Pavel Cotruță, în interesele lui Nicolae Seminahin, a Dinei Seminahin, a lui XXX Seminahin și a XXX Seminahin, a declarat apel, solicitând admiterea apelului și modificarea parțială a hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Central din 27 septembrie 2018, de admitere a pretențiilor respinse prin hotărârea contestată.

La 01 octombrie 2018, Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „AIR Moldova” a declarat apel, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii din 27 septembrie 2018 a Judecătorei Chișinău, sediul Central, cu pronunțarea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii și încasarea cheltuielilor de judecată.

Prin decizia din 22 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău, a fost respins apelul declarat de avocatul Pavel Cotruță, în interesele lui Nicolae Seminahin, Dinei Seminahin, XXX Seminahin și a XXX Seminahin, de ÎS Compania Aeriană „AIR Moldova” și menținută hotărârea din 27 septembrie 2018 a Judecătorei Chișinău, sediul Central.

În justificarea soluției, instanța de apel a indicat că consideră corectă și legală soluția instanței de fond cu privire la temeinicia parțială a cererii de chemare în judecată cu privire la încasarea compensației bănești pentru recuperarea prejudiciului material cauzat în urma întârzierii zborului, penalității legale, încasarea cheltuielilor de judecată.

Potrivit Regulamentului privind compensarea și asistența pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor, aprobat prin hotărârea Guvernului RM nr. 836 din 08.11.2012, și anume la capitolele IV și V, se menționează că în oricare din cazurile în care un operator aerian anticipează o posibilă întârziere a unui zbor peste ora de plecare prevăzută, după cum urmează: timp de două ore, în cazul zborurilor de 1500 de kilometri sau mai puțin, pasagerilor li se oferă de către operatorul aerian: asistența specificată la litera a) punctul 25 și punctul 26 din Regulament. Pasagerii trebuie să primească o compensare în conformitate cu prevederile capitolului V din prezentul Regulament. Când se face trimitere la prezentul capitol, pasagerii primesc o compensare în valoare de: a) 250 euro pentru toate zborurile de 1500 kilometri sau mai puțin; b) 400 euro pentru toate zborurile cuprinse între 1500 și 3500 kilometri.

Astfel, prima instanță just a încasat de la de la Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „AIR Moldova” în beneficiul reclamantilor, prejudiciul în mărime de 400 de euro pentru fiecare, în temeiul Legii privind protecția consumatorilor. Or, potrivit art. 20 alin. (1) al Legii privind protecția consumatorilor, consumatorul este în drept să pretindă repararea prejudiciului cauzat de produsele, serviciile necorespunzătoare indiferent de faptul dacă s-a aflat sau nu în relații contractuale cu vânzătorul, prestatorul.

Referitor la cerința privind încasarea penalității legale prevăzută de art. 32 alin. (10) din Legea privind protecția consumatorului în sumă de 9705,51 de euro, instanța de apel a reținut că, instanța de fond just a respins-o, ori compensația prevăzută de Regulamentul nr. 836/ 2012 are rolul acoperirii eventualelor

prejudicii cauzate pasagerilor, precum prejudiciul material inclusiv sub forma de penalități și dobânzi.

Serviciul a fost prestat până la adresarea consumatorului cu o somație în privința pârâtului/apelant, astfel acesta nu mai poate cere încasarea unei penalități pentru fiecare zi din întârziere, or, reclamanții/apelanți având doar dreptul de a cere o compensație în baza Regulamentului menționat supra, în privința anulării cursei și operării acesteia în următoarea zi, iar penalitatea putea fi solicitată doar în cazul dacă serviciul nu avea să fie prestat la data indicată, iar în urma somației prestatorul nu avea să presteze serviciul contractat, fapt care în speță nu poate fi reținut, deoarece prestatorul a prestat serviciul, iar reclamanții au ajuns la destinație în ziua următoare, adică la data de 26 iulie 2017.

La 10.03.2019, Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin au declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel.

În motivarea recursului au indicat că instanța de apel eronat a reținut faptul că serviciul a fost prestat până la adresarea consumatorilor cu o somație către pârât, precum și faptul că aceștia nu mai pot cere încasarea penalităților pentru fiecare zi de întârziere, deoarece de facto serviciul nu a fost prestat.

Astfel, au solicitat admiterea recursului, modificarea deciziei instanței de apel, în partea ce ține de respingerea cerințelor cu privire la încasarea penalităților, cu pronunțarea unei soluții noi privind încasarea penalității legale cu subsecventele.

La 08.05.2019, CA „AIR Moldova” a depus referință la cererea de recurs, prin care a solicitat ca recursul să fie considerat inadmisibil

În conformitate cu art. 434 alin. (1) al Codului de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Din materialele dosarului rezultă că decizia recurată a fost pronunțată la 22 ianuarie 2019 și expediată pentru comunicare participanților la proces la 08 februarie 2019 (f. d. 166), iar recursul a fost depus la 19 martie 2019. Astfel, se constată că recurenții s-au conformat prevederilor legale și au declarat recursul împotriva deciziei din 22 ianuarie 2019 a Curții de Apel Chișinău, în termen.

Examinând temeiurile invocate în cererea de recurs în raport cu materialele cauzei și prevederile legale, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat de către Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin, neîntemeiat și care urmează a fi declarat inadmisibil, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) al Codului de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

În conformitate cu art. 433 lit. a) al Codului de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

În conformitate cu art. 440 alin. (1) al Codului de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra

inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Dat fiind faptul că temeiurile de declarare a recursului împotriva deciziei curții de apel, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII al Codului de procedură civilă, sunt strict delimitate de art. 432, Completul reține că reieșind din prevederile art. 437 alin.(1) lit. f) al Codului de procedură civilă, în sarcina recurentului este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/acelor încălcări esențiale și/sau a acelor circumstanțe ce indică la aplicarea eronată a normelor de drept material sau procedural, și care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, însă criticile invocate de Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin, nu pot duce la admisibilitatea recursului, ori acestea nu pot fi reținute prin prisma art. 432 al Codului de procedură civilă, în condițiile în care se insistă în mod exclusiv asupra reaprecierii circumstanțelor cauzei, în detrimentul evidențierii ilegalității soluției instanței de apel.

Acest fapt denotă caracterul declarativ al recursului, fiind lipsit de esență, care evidențiază simplul fapt al dezacordului recurenților cu soluția dată de instanța de apel, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a recursului, având în vedere faptul că, rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

Or, nu este suficientă simpla expunere a circumstanțelor faptice ale cauzei, fiind necesară motivarea recursului cu indicarea amănunțită a motivelor de nelegalitate pe care se întemeiază, precum și dezvoltarea lor. Motivarea recursului înseamnă nu doar exprimarea nemulțumirii față de actul de dispoziție pronunțat în apel, ci expunerea tuturor motivelor pentru care, din punctul de vedere al părții, instanța a pronunțat o hotărâre neîntemeiată. Aderent, recursul nu se poate limita la o simplă indicare a textelor de lege, condiția legală a dezvoltării motivelor de recurs implicând determinarea greșelilor anume imputate instanței de apel, o minimă argumentare a criticii în fapt și în drept, precum și indicarea probelor pe care se bazează.

Abordarea recurenților, în speță, însă evidențiază în mod clar dezacordul acestora cu soluția dată de instanța de apel, iar argumentele recursului nu permit identificarea omisiunilor sau erorilor care ar impune declararea recursului ca fiind admisibil.

Prin prisma jurisprudenței CtEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, trăsătură distinctivă care nu este evidențiată în cererea de recurs depusă de către Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin.

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În conformitate cu art. 270, 431 alin. (2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) ale Codului de procedură civilă, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibil recursul declarat de către Nicolae Seminahin, Dina Seminahin, XXX Seminahin și XXX Seminahin.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Ala Cobăneanu

Judecătorii

Dumitru Mardari

Svetlana Filincova